Originale		Sostituto	
POWER	Power		Power
OPEN/CLOSE	Open/Close	ZOOM	Eject
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9
0	0	0	0
AV/INPUT	AV / Input	TIMER AV	AV
<<	<< Scan	<<	<<
>>	Scan >>	>>	>>
I<<	I<< Skip	I<<	I<<
>>I	Skip >>I	>>I	>>I

Originale		Sostituto	
II	Pause / Step	II	Pause
▶	Play	PLAY MODE ▶	Play
■	Stop	■	Stop
	Home	HOME SMART	Smart
MENU/LIST	Menu / List	TOP MENU MENU	Menu
MENU/LIST	List	DISC NAV LIST	List
	Up	▲	Up
	PR / CH+	+ CH	Ch +
	PR / CH-	CH −	Ch -
	Down	▼	Down
	Right	▶	Right
	Left	◀	Left
ENTER	Enter	OK	Ok
DISPLAY	Display	DISPLAY INFO	Info
RETURN	Return	RETURN BACK	Back
AUDIO	O))) / Audio	SOUND DUAL	Dual
SUBTITLE	[...] / Subtit	AD SUBT	Subt

Originale	Sostituto	Originale	Sostituto
ZOOM Zoom	SHIFT + ZOOM Shift + Eject		
SETUP Setup	SETTINGS OPT Options		
REC Rec	REC MODE Rec		
REC MODE Rec Mode	SHIFT + REC MODE Shift + Rec		
THUMBNAIL Thumbnail	PICTURE FORMAT Format		
CHP.ADD CHP. ADD	REPEAT TEXT Text		
PLAY MODE Play Mode	SHIFT + PLAY MODE Shift + Play		
CLEAR Clear	CLEAR EXIT Exit		
TITLE Title	-/-- GUIDE Guide		
TV/DVD TV / DVD	SEARCH TV/R TV/R		
TV POWER Power TV	SHIFT + Power Shift + Power		
PR/CH PR / CH+ TV	SHIFT + + CH Shift + Ch +		
PR / CH- TV	SHIFT + CH − Shift + Ch -		
VOL Vol + TV	+ VOL Vol +		
Vol - TV	VOL − Vol -		
AV/INPUT AV / Input TV	SHIFT + TIMER AV Shift + AV		